## MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

HEUTE I AUJOURD'HUI 19.45: EHC BIEL / BIENNE - KLOTEN FLYERS



# Kloten auf der Suche nach dem Auswärtssieg

Die Kloten Flyers sind auch unter Trainerfuchs Sean Simpson noch kein Spitzenteam geworden und brauchen in Biel dringend ein Auswärts-Erfolgserlebnis.

dm. Die Kloten Flyers sind nicht das einzige Team der Liga, dessen konstanteste Komponente in der laufenden Meisterschaft die Inkonstanz ist. Aktuell auf dem 10. Tabellenplatz liegend, allerdings nur zwei Punkte bei einem Spiel weniger vom Strich entfernt, ist das Team von Headcoach Sean Simpson dringend auf Punkte angewiesen, will es sich aus der misslichen Lage befreien und einen Schritt vorwärts machen. Simpson, der in Kloten vor praktisch einem Jahr, in der Dezember-Nationalmannschaftspause 2014, übernommen hat, sieht denn auch immer wieder positive Punkte, die in Richtung Besserung zielen. So beispielsweise nach dem 3:1-Sieg im Derby gegen die ZSC Lions, als er von «einer der besten Saisonleistungen» sprach. Keine zwei Tage später allerdings kehrten die Klotener zum achten Mal als Verlierer und ohne Punkte aus Davos zurück. Nationalmannschafts-Verteidiger Patrick von Gunten stellte nüchtern fest: «Es ist ja nicht so, dass wir auswärts viel schlechter sind als der Gegner und wir dominiert werden, es fehlen einfach immer ein paar Prozente.»

Allerdings: Die Auswärtsbilanz der Klotener ist tiefschwarz, lediglich drei Siegen stehen sage und schreibe 13 Niederlagen gegenüber. Zuhause in der Swiss Arena ist die Bilanz diametral entgegengesetzt, aus 15 Spielen resultierten 11 Siege. Diese Siege, zusammen mit der Bieler Niederlagenserie, erklärt unter anderem die Differenz von neun Punkten (bei zwei Spielen weniger) zwischen den beiden Teams, die nur durch einen einzigen Rang getrennt sind. Denn in den verschiedenen Statistiken, die das Eishockey manchmal «erklärbar» machen - und dennoch oft wie ein Buch mit sieben Siegeln zu lesen sind - stehen die beiden Teams in vielen Fällen auf Augenhöhe, im Powerplay beispielsweise, aber auch im Penaltykilling. In Sachen Effizienz allerdings hat Kloten nicht nur bei den Punkten die Nase vorne, das Simpson-Team hat zehn Tore mehr geschossen als die Bieler. und das bei zwei Spielen und rund 100 Abschlussversuchen weniger.

Interessant ist auch ein Vergleich der Klotener Ausgabe 2014 mit jener von 2015, der «Ausgabe Hollen-

stein» mit der «Ausgabe Simpson». Bis zum Trainerwechsel vor einem Jahr hatte Kloten zwei Punkte weniger auf dem Konto als heute, war allerdings zwei Plätze besser klassiert auf dem 8. Playoff-Rang. Kein Schelm also, wenn einer feststellt, dass die Kloten Flyers auch unter Simpson und neuen (kanadischen) Besitzerverhältnissen (noch) nicht zu jenen Teams gehören, zu den sie sich eigentlich zählen möchten. Verbrieft ist hingegen, dass Kloten den norwegischen Nationalstürmer Mathis Olimb verpflichtet hat. Er soll den zuletzt mit eher diskreten Leistungen «glänzenden» Kloten-Ausländern Beine machen und den Konkurrenzkampf befeuern.



Michael Liniger (bei seinem Penalty im Cup gegen Biel) spielt heute mit den Kloten Flyers wieder in der Tissot Arena. Michael Liniger (qui marque ici le penalty décisif en Coupe contre Bienne) va sans doute bientôt quitter Kloten. Keystone

# Au bon souvenir de Michael Liniger

Passé par le HC Bienne lors de la saison 2000/01, Michael Liniger est en fin de contrat après huit années passées à Kloten.

vcr. Ceux qui suivent le HC Bienne depuis longtemps s'en souviendront forcément. Flanqué du rusé Kevin Schläpfer et de l'inénarrable Gino Cavallini, Michael Liniger a formé, un hiver durant, l'un des blocs les plus efficaces sur lequel l'équipe biennoise ait pu compter ces 15 dernières années. Schläpfer le passeur, Liniger l'élégant patineur, Cavallini la brute épaisse: le mélange entre ces trois joueurs aux caractéristiques si différentes était parfait.

«Bienne, ce ne sont que de bons souvenirs pour moi», se remémore le centre de ce bloc de feu, aujourd'hui âgé de 36 ans et au service des Kloten Flyers depuis 2007. «On avait une belle équipe, c'était vraiment une super saison. C'est d'ailleurs grâce à mes deux partenaires de ligne que j'ai pu faire carrière en LNA», se souvient l'attaquant d'origine bernoise.

Il faudra une Lausanne HC supérieur – et futur promu – pour empêcher les Seelandais de fêter le titre de champion de LNB cet hiver-là. La classe de Michael Liniger n'aura échappé à personne durant l'année que l'homme né à Muri a passé au pied du Jura. C'est finalement en toute logique que le talentueux attaquant trouva refuge en LNA, quelques mois à peine après avoir posé ses patins au Stade de Glace. «J'ai d'abord joué à Ambri, puis deux saisons à Langnau, mon club formateur, avant de rejoindre Kloten, où je joue maintenant depuis huit années», complète le rouquin.

De moins en moins influent dans le jeu des Aviateurs, l'attaquant - qui a connu 18 sélections nationales durant sa carrière - pourrait bien devoir tourner la page zurichoise au printemps prochain. A 36 ans, l'ancien Seelandais n'est pas en position de force pour décider de son avenir. Explications: «Depuis l'arrivée de Sean Simpson, il y a un an, j'évolue dans le 4e bloc et j'ai un rôle défensif à tenir», souffle le centre, qui, bien qu'il refuse de s'apitoyer sur son sort, est conscient qu'une page pourrait bien prochainement se tourner pour lui dans la banlieue zurichoise. «Je n'ai rien entendu de la part de mon club en vue d'une prolongation de contrat, donc je commence à regarder ailleurs», fait-il remarquer. «Je suis ouvert à toutes les propositions. J'ai vraiment encore envie de jouer au hockey, vu que je suis physiquement en pleine forme. Mais la situation ne me stresse pas, je vais bien trouver quelque chose. La priorité, actuellement, c'est de tout donner pour atteindre la 8e place et la qualification pour les plavoff avec Kloten», termine-t-il.

Coéquipier et employé modèle, Michael Liniger aura assurément un bon coup à jouer sur le marché des transferts en vue de la saison prochaine. Et si le Bernois bouclait la boucle sous les ordres de celui qui complétait son trio, voici 15 ans? La question est posée...





GROUPE-EGLI.CH

Biel T 032 331 99 19 Gümligen T 031 952 66 76

IHRE SPEZIALISTEN FÜR:

- GIPSEREI
- MALEREI
- TROCKENBAU
- ISOLATION
- BRANDSCHUTZ
- IMMOBILIEN



FOREVER FORWARD



## MATCHZEITUNG I JOURNAL







#### DIE VOLVO V70 UND XC70 **CLASSIC EDITION**

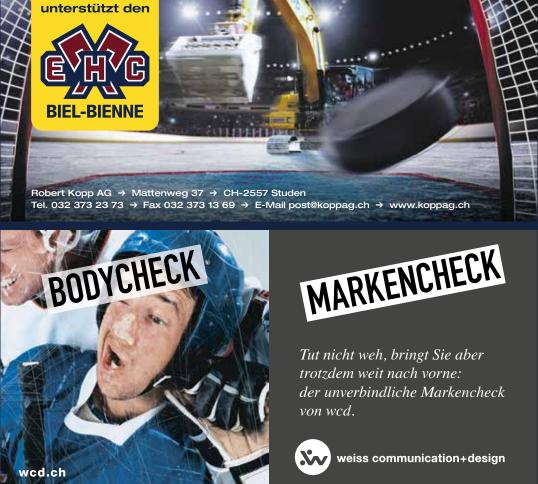
**HRE LETZTE CHANCE - PROFITIEREN SIE JETZT VON EINEM PREISVORTEIL VON BIS** ZU CHF 26 000.-!

Skandinavisches Design, herausragende Innovationen wie Volvo City Safety oder das serienmässige Infotainmentsystem Sensus Connect und höchst effiziente Motorentechnologie machen die Volvo V70 und XC70 Classic Edition zu Ihrem perfekten Begleiter im Alltag. Lehnen Sie sich entspannt zurück, denn auch der Preisvorteil der Classic Edition überzeugt mit Sicherheit.

Überzeugen Sie sich selbst von unseren «Classic Edition». Am besten mit einer Probefahrt bei uns. Wir freuen uns darauf, Sie bei uns zu begrüssen.

#### **VOLVO CENTER AG · WWW.VOLVOWORBEN.CH**

Hauptstrasse 64 | 3252 Worben | Telefon 032 387 39 39



**KOPP** 





Dr. Dieter Stuck, Vereinszahnarzt Spezialgebiete: Unfallversorgung, Rekonstruktion, Ästhetik, Dentalhygiene Florastrasse 32, 2502 Biel Tel. 032 329 30 30 www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, Stv. Vereinszahnarzt Spezialgebiete: Implantate, Weisheitszähne, Oralchirurgie Blumenrain 91, 2503 Biel Tel. 032 365 33 44



# MATCHZEITUNG I JOUR



#### **ROASTER**



#### Clubdaten | Données des Clubs

	doo olabo							
Gründungsjahr   Année de fo	ondation 1939							
AG-Gründung   Fondation de la SA								
VR-Präsident   Président du conseil d'administration	Andreas Blank							
Manager	Daniel Villard							
T	K . O I III (							

Trainer | Entraîneur Kevin Schläpfer

rfolge   Titres	Meister   Champior	าร
	suisse	es
	1978, 1981, 198	33

Stadion | Stade **Tissot Arena** 

Sitzplätze | Places assises 4411

Stehplätze | Places debout 2110

### Torhiiter | Gardiens

_			
29	Rytz Simon	CH	175/78
56	Meili Lukas	CH	178/76
03.			

VE	rteluiyer i bere	iibeni 9	1
4	Fey Kevin	CH	173/83
5	Steiner Nicholas	CH	182/95
7	Jecker Benoît	CH	187/84
17	Jelovac Igor	CH	195/91
22	Sutter Dave	CH	194/96
27	Huguenin Anthony	CH	180/72
33	Rouiller Anthony	CH	174/74
47	Maurer Marco	CH	189/97
83	Dufner Mauro	CH	176/80
95	Wellinger Thomas	CH	190/86
96	Steiner Marc	CH	187/87
97	Joggi Mathias	CH	187/98
		and the second of	

Sti	ürmer I Attaqua	nts	
8	Lüthi Fabian	CH	178/78
12	Tschantré Mathieu	CH	173/80
16	Olausson Niklas	SWE	184/88
18	Spylo Ahren	CAN/GER	191/102
19	Sutter Fabian	CH	183/84
24	Berthon Eliot	FRA/(CH)	176/80
25	Moss David	USA	193/95
40	Arlbrandt Pär	SWE	171/80
46	Rossi Matthias	CH	185/101
48	Wetzel Philipp	CH	198/104
55	Macenauer Maxime	CAN	180/86
77	Steiner Daniel	CH	183/90
89	Herburger Raphael	AUT/(CH)	178/75
91	Horansky Stanislav	SLK/(CH)	184/84
92	Haas Gaëtan	CH	181/82
93	Ehrensperger Gianni	CH	182/83
94	Holdener Makai	CH	183/68

#### Staff

Headcoach Schläpfer Kevin СН Assistant-Coach: Streit Marco, Zamboni Thomas, Steinegger Martin CH

#### **Torhüter | Gardiens**

28	Gerber Martin	СН	181/93
39	Boltshauser Luca	СН	183/88

### **Verteidiger | Défenseurs**

15	Schelling Philippe	CH	188/88
18	Gustafsson Erik	SWE	179/90
25	Collenberg Franco	CH	183/93
34	Back René	CH	178/84
38	Frick Lukas	CH	188/89
57	Stoop Lukas	CH	182/87
72	von Gunten Patrick	CH	180/82
84	Büsser Xeno	CH	177/82
96	Harlacher Edson	CH	190/88
97	Steinauer Joel	CH	179/81

### **Stürmer | Attaquants**

12	Hartmann Jan Lee	CH	179/78
13	Obrist Patrick	AUT/(CH)	185/88
19	Kellenberger Steve	CH	173/83
23	Santala Tommi	FIN	190/97
27	Studer Thomas	CH	188/88
29	Praplan Vincent	CH	181/86
41	Liniger Michael	CH	178/86
42	Kolarik Chad	USA	181/83
44	Bieber Matthias	CH	181/90
46	Olimb Mathis	NOR	179/83
53	Wieser Tim	CH	170/75
61	Casutt Corsin	CH	178/82
63	Hasani Adam	CH	183/85
67	Lemm Romano	CH	183/88
81	Leone Robin	CH/FIN	185/87
91	Hollenstein Denis	CH	183/90
94	Guggisberg Peter	CH	180/87

#### Staff

Headcoach Sean Simpson Assistant-Coach Muller Colin

#### Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr   Année de fondation	1934
AG-Grijndung I Fondation de la SA	1999

VR-Präsident | Président

Manager

du conseil d'administration **Ken Stickney** 

**Matthias Berner** 

2300

Trainer | Entraîneur Sean Simpson

Erfolge | Titres Meister | Champions suisses 1967, 1993, 1994, 1995, 1996

SWISS Arena Stadion | Stade

Sitzplätze | Places assises 5324

Stehplätze | Places debout

CAN CH/CAN

### **NEXT MATCHES EHCB**

SAMSTAG | SAMEDI 2.1.16 MITTWOCH | MERCREDI 23.12.15











**SONNTAG | DIMANCHE 10.1.16** 





SAMSTAG | SAMEDI 9.1.16





**SONNTAG | DIMANCHE 3.1.16** 







FREITAG | VENDREDI 15.1.16







Den kompletten Spielplan finden Sie unter: www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:

www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne















CTS- Congrès, Tourisme et Sport S*P* 

Zentralstrasse 60

www.ctsbiel-bienne.ch

Blum Eric-Ray

## MATCHZEITUNG I JOURNAI



TOPSCORER SAISON **TEAM STATISTICS** TABELLE I CLASSEMENT

Top 10 Spieler I Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne							CI	ub S	р. 🤄	S I	R	N	TV	Pkt.	ОТ	Pen.	Pkt.	TV	Diff.	Spieler   Joueur	Club	Sp.	Т	Α	Pkt.	+/-					
Spieler   Joueur	Sp	). Т	Α	Pk	i. PIN	1 Ha	t. PP	T SH-	Min. o. T.	+/-	. 1	1. ZS	SC 3	32 2	20	5	12	102:78	61	2:0	0:3	65	100:64	-4	Lindgren Perttu	DAV	30	14	28	42	25
Arlbrandt Pär	29	11	7	18	8	0	3	0	256'33"	-16	1 2	2. D	AV 3	30 1	9	4	11	111:85	57	2:1	0:1	66	116:75	-9	Bouchard Pierre-Marc	ZUG	28	8	31	39	5
Tschantré Mathieu	33	8	8	16	12	0	1	0	0'36"	0	3	3. ZU	JG 2	28 1	7	4	11	93:70	51	1:0	1:2	48	88:71	3	Conacher Cory	BER	32	15	20	35	-6
Steiner Daniel	33	3 11	4	15	24	0	3	0	141'21"	-12	4	4. LU	JG 3	31 1	7	6	14	94:86	51	1:2	2:1	54	97:84	-3	Wieser Marc	DAV	30	17	17	34	19
Haas Gaëtan	22	2 7	8	15	6	1	1	0	76'51"	2	5	5. SE	R 3	31 1	7	6	13	89:86	51	0:1	3:1	50	92:94	1	Martschini Lino	ZUG	28	14	18	32	3
Olausson Niklas	20	2	11	13	18	0	0	0	251'56"	-14	6	5. LA	AU 3	32 1	6	5	15	77:81	49	1:2	1:0	44	73:79	5	Holden Josh	ZUG	26	10	19	29	4
Stapleton Tim	24	1 5	8	13	20	0	0	0	300'00"	-4	7	7. FF	RI 3	32 1	6	5	16	95:102	49	0:0	2:3	36	96:121	13	Klasen Linus	LUG	31	9	20	29	6
Spylo Ahren	19	3	9	12	8	0	0	0	655'28"	0	8	3. BE	ER 3	32 1	4	5	18	100:103	43	1:1	1:2	67	109:73	-24	Nilsson Robert	ZSC	30	8	21	29	4
Huguenin Anthony	27	0	12	. 12	6	0	0	0	***	-10	Ğ	A. Al	ив з	30 1	4	2	16	89:98	42	0:1	1:0	32	72:98	10	Pettersson Fredrik	LUG	31	12	16	28	2
Rossi Matthias	32	10	2	12	4	0	3	0	28'35"	-10	10	). KI	.0 3	31 1	4	1	17	90:94	41	0:0	1:0	38	73:95	3	Bykow Andrej	FRI	30	7	21	28	7
Joggi Mathias	25	5 4	6	10	36	0	0	1	333'33"	1	11	1. BI	E 3	33 1	1	5	22	80:117	32	1:1	2:1	43	93:108	-11	Pestoni Inti	AMB	30	8	19	27	0
											_ 12	2. L <i>A</i>	AN 3	30 1	0	4	20	86:106	30	1:1	1:1	0	0:0	30	DiDomenico Christoph	LAN	26	7	20	27	-5

#### Ton 10 Snieler I Joueurs Ton 10 Kloten Fluers

inh in shielei	I UU	ucı	11.9	ıuþ	IU N	Ince	ıı rıy				
Spieler   Joueur	Sp.	Т	Α	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-	
Bieber Matthias	31	10	13	23	6	0	4	0	170'12"	-2	
Santala Tommi	31	9	13	22	40	0	1	0	501'47"	4	
Kolarik Chad	28	11	11	22	10	1	3	0	181'06"	0	
Hollenstein Denis	27	6	15	21	20	0	0	0	34'32"	4	
Praplan Vincent	31	9	9	18	6	0	0	0	8'11"	9	
Gustafsson Erik	31	2	13	15	16	0	2	0	545'23"	-6	
Sheppard James	19	6	8	14	45	0	1	0	317'28"	-2	
Von Gunten Patrick	29	2	11	13	37	0	1	0	351'07"	8	
Guggisberg Peter	20	6	6	12	4	0	2	1	118'34"	-4	
Frick Lukas	31	2	10	12	0	0	0	0	846'32"	3	

#### Legende | Légende

Ν

PP-T

Pkt.

OT

Pen.

Hat.

SH-T

= Anzahl Spiele | Nombre de matches

= Anzahl Siege | Nombre de victoires

= Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls

= Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites = Torverhältnis | Différence de buts

= Powerplay-Tore | But powerplay

= Min. ohne Tor | Min sans but Min. o.T.

= Strafe in Min. | Pénalité en minutes

= Punkte | Points

= Verlängerung | Prolong.

= Penalti-Schiessen | Tirs au but

= Hattrick

= Shorthander = Tore | Buts

= Assists | Assists

= Differenz | Différence

Axelsson Dick 15 AMB **Emmerton Corv** 30 14 26 11

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 21. Dezember 2015

BER

Toutes les informations statistiques datent du 21 décembre 2015

#### **IMPRESSUM**

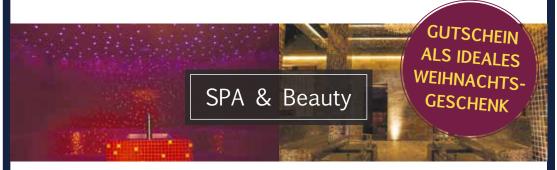
Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7 Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Werbung | Publicité: Gassmann Media AG/SA, Längfeldweg 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

### Weihnachten steht vor der Tür



Mit einem Gutschein für einen Aufenthalt im limelight SPA schenken Sie nicht nur Freude, sondern ein einzigartiges Erlebnis voller Genuss und Entspannung.

limelight SPA Aarbergstrasse 52

Telefon 032 328 29 90 www.limelight-spa.ch



### **VOLLSTÄNDIG INFORMIERT** MIT DEM HOCKEY-ABO

Vorjahr I Année

Die Bieler Tagblatt Hockey-Abos:

Hockey-Abo 3 Tage (Mo., Mi. und Sa.), zum Preis von Fr. 149.-\*, nur Print Abonnementsdauer: 8 Monate, inkl. Abocard und Checkheft. 100 Print-Ausgaben

Hockey-Abo Classic 6 Tage,

zum Preis von Fr. 283.-\*, Print + online

Abonnementsdauer: 8 Monate, inkl. Abocard und Checkheft, 203 Print-Ausgaben

**Hockey Online-Abonnement** 

zum Preis von Fr. 215.-, nur online

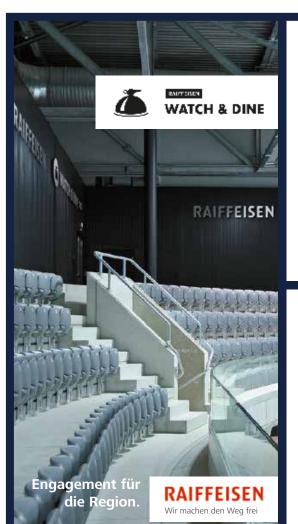
Abonnementsdauer: 8 Monate, inkl. Abocard und Checkheft

Telefonische Bestellung mit dem Vermerk «Hockey-Abo» unter 0844 80 80 90 oder per E-Mail an abo@bielertagblatt.ch.

### Bieler Tagblatt

Vollständig informiert.







Seit 25 Jahren sind wir Ihr Nissan-Partner in Biel

Votre partenaire Nissan à Bienne depuis 25 ans



Solothurnstrasse 79/Route de Soleure 79 2504 Biel/Bienne, Tel. 032 341 14 51 www.zollhausautomobiel.ch

Schalten Sie uns ein Connectez-vous à www.etavis.ch

#### **ETAVIS JAG JAKOB AG**

Maurerweg 12/Chemin de maçon 12 2503 Biel-Bienne Tel. 032 366 22 11, biel@etavis.ch





## **Verkauf & Service**

Poststrasse 7A 2504 Biel





**Exklusiv in der Tissot Arena** 

Geniessen Sie ein 3-Gang Menü inkl. Getränke und verfolgen Sie gleichzeitig das Spiel.

Zudem erhalten Sie mit dem WATCH & DINE-Ticket Zugang zu allen **VIP**-Bereichen der Tissot Arena.

- Jeweils an Matchtagen (Fr/Sa) ab 18.00 Uhr
- Tickets bei Ticketcorner oder EHCB-Geschäftsstelle
- Mehr Infos unter: www.tissotarena.ch/gastro



Dégustez un menu à trois plats, boissons comprises, tout en suivant un match passionnant du HCB.

Recevez en prime un billet WATCH & DINE permettant le libre accès à tout le secteur **VIP** de la Tissot Arena.

- Durant les journées de matchs (Ve/Sa) dès 18h00
- Tickets en vente au Ticketcorner et points de vente
- Pour plus d'infos: www.tissotarena.ch/gastro



TISSOT ARENA